



Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial/denominación:

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid

No. del artículo:

1212106

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla:

aceite

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Jöllennecker Str. 2

33824 Werther

D

Teléfono: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

Correo electrónico: kontakt@ravenol.de

Página web: www.ravenol.de

Correo electrónico (persona especializada): technik@ravenol.de

1.4. Teléfono de emergencia

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada)
011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr -
16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]:

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Toxicidad aguda (por inhalación) (Acute Tox. 4)	H332: Nocivo en caso de inhalación.	

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro:



GHS07

Signo de
exclamación

Palabra de advertencia: Atención

Componentes Peligrosos para etiquetado:

difenilamina; 1-deceno, dímero, hidrogenado

Indicaciones de peligro para peligros de salud

H332 Nocivo en caso de inhalación.

Características de peligro suplementarias (UE): -



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

Consejos de prudencia Prevención

P260	No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

Consejos de prudencia Reacción

P304 + P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P312	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/Teléfono de emergencia si la persona se encuentra mal.

Consejos de prudencia Eliminación

P501	Eliminar el contenido/el recipiente en de acuerdo a las disposiciones oficiales para su eliminación.
------	--

2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos / Suciedades peligrosas / Estabilizadores:

identificadores del producto	Nombre de la sustancia Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]	Concentración
n.º CAS: 68649-11-6 N.º CE: 500-228-5	1-deceno, dímero, hidrogenado Acute Tox. 4, Asp. Tox. 1 Peligro H304-H332	5 - 15 Peso %
n.º CAS: 68784-17-8 N.º CE: 272-225-4	Acido isoctadecanoico, productos de reacción con tetraetile npentamina Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2 H315-H319	1 - < 2 Peso %
n.º CAS: 36878-20-3 N.º CE: 253-249-4	Bis (nonilfenil) amina Aquatic Chronic 4 H413	1 - < 2 Peso %
n.º CAS: 122-39-4 N.º CE: 204-539-4	difenilamina Acute Tox. 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1 H301-H311-H331-H400-H410	0 - < 1 Peso %

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Información general:

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta). Alejar al accidentado de la zona de peligro. Quitar ropa contaminada, mojada. En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica. Afectado no dejar sin vigilar.

En caso de inhalación:

Proporcionar aire fresco. Consulte a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con la piel:

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Consulte a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca con agua. NO provocar el vómito. Consulte a un médico inmediatamente.

Protección propia del primer auxiliante:

Usar equipamiento de protección personal. No hacer la respiración boca a boca directa por el primer auxiliante.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No se conocen síntomas.



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático. Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Dióxido de carbono (CO₂)

Polvo extintor

espuma resistente al alcohol

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

Medios de extinción no apropiados:

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.

Es posible la producción de vapores inflamables a una temperatura de: Punto de inflamabilidad

Producto caliente produce vapores inflamable.

Productos de combustión peligrosos:

Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO₂), Oxidos nítricos (NO_x), Gases/vapores, tóxicos Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Ropa protectora.

5.4. Advertencias complementarias

No inhalar gases de explosión y combustión. Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no estén dañados de la zona de peligro. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Medidas personales de precaución:

Usar equipamiento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

Llevar a las personas fuera del peligro.

Unidades Protectoras:

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Protección individual:

Usar equipamiento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que entre en el subsuelo/suelo. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención:

Material adecuado para recoger: Arena, Diatomita, Ligador universal, Aglutinantes químicos, conteniendo ácidos

Para limpieza:

Quitar de la superficie del agua (p.e. recoger, aspirar). Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Otra información:

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7
Eliminación: véase sección 13
Protección individual: véase sección 8

6.5. Advertencias complementarias

Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección

Informaciones para manipulación segura:

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Evite la neblina de aceite. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones. Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Medidas de protección contra incendios:

No son necesarias medidas especiales.

Precauciones relativas al medio ambiente:

Véase sección 8.

Indicaciones para la higiene industrial general

Estandar mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes:

Material adecuado para recipientes/equipamiento: Los suelos deberían ser hermético, resistente a líquidos y fácil de limpiar. Para que entre en canales y en pozos el producto hay que protegerlos. Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

Indicación sobre almacenamiento junto:

no se requiere

Clase de almacenamiento: 10 - Líquidos inflamables que no pueden asignarse a ninguna de las clases de almacenamiento antes citadas

Más datos sobre condiciones de almacenamiento:

Mantener el lugar seco y fresco. Conservar alejado del calor.

7.3. Usos específicos finales

Recomendación:

Respetar la hojas técnicas.



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.1.1. Valores límites de puesto de trabajo

Tipo de valor límite (país de origen)	Nombre de la sustancia	① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado ② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo ③ Valor momentáneo ④ Proceso de vigilancia o observación ⑤ Observación
DFG (DE)	1-deceno, dímero, hidrogenado n.º CAS: 68649-11-6	① 5 mg/m ³ ② 20 mg/m ³ ⑤ (alveolengängige Fraktion)
DFG (DE)	difenilamina n.º CAS: 122-39-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (einatembare Fraktion, kann über die Haut aufgenommen werden)

8.1.2. Límite biológico

No hay datos disponibles

8.1.3. Valores DNEL/PNEC

Nombre de la sustancia	DNEL valor	① DNEL tipo ② Via de exposición
Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina n.º CAS: 68784-17-8	11,75 mg/m ³	① DNEL trabajador ② DNEL Largo tiempo por inhalación (sistémico)

8.2. Controles de la exposición

8.2.1. Controles técnicos adecuados

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

8.2.2. Protección individual

Protección de ojos y cara:

Durante la transferencia: Gafas con protección lateral

Protección de piel:

Protección de la mano

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo), PVC (Cloruro polivinílico)

Espesor del material del aguante: >= 0,4 mm

Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) >480 min

Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.

Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Protección corporal adecuada: Ropa de protección

Protección respiratoria:

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

8.2.3. Controles de exposición medioambiental

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

8.3. Advertencias complementarias

Minerales límites de neblina de aceite:

OSHA PEL - valor de 5 mg / m³, ACGIH STEL - valor de 10 mg / m³

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

Forma/estado: Líquido

Color: leonado

Olor: característico



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

Datos básicos relevantes de seguridad

parámetro		en, a °C	Método	Observación
pH	<i>no determinado</i>			
Punto de fusión	<i>no determinado</i>			
Punto de congelación	<i>no determinado</i>			
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	<i>no determinado</i>			
Temperatura de descomposición (°C):	<i>no determinado</i>			
Punto de inflamabilidad	173 °C			
Tasa de evaporación	<i>no determinado</i>			
Temperatura de ignicio en °C	<i>no determinado</i>			
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	<i>no determinado</i>			
Presión de vapor	<i>no determinado</i>			
Densidad de vapor	<i>no determinado</i>			
Densidad relativa	847 kg/m ³	20 °C		
Densidad aparente	<i>no determinado</i>			
Solubilidad en agua	El ensayo no es necesario, ya que se sabe que la sustancia es insoluble en agua.			
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	<i>no determinado</i>			
Viscosidad dinámica	<i>no determinado</i>			
Viscosidad cinemática	35,6 mm ² /s	40 °C		

9.2. Otra información

La sustancia no es soluble en agua.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas. Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.

10.2. Estabilidad química

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Para evitar la descomposición térmica se sobrecaliente

10.5. Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse: Ácido, Agente oxidante, Agente reductor

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de combustión peligrosos: Dióxido de carbono Monóxido de carbono Oxidos nítricos (NOx)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Informaciones toxicológicas
36878-20-3	Bis (nonilfenil) amina	LD₅₀ oral: 5.000 g/m ³ (Rat) LD₅₀ dérmica: >2.000 g/m ³ (Rabbit)
122-39-4	difenilamina	LD₅₀ oral: 1.120 mg/kg

Toxicidad oral aguda:

No hay datos para la preparación/mezcla.



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

Toxicidad dermal aguda:

No hay datos para la preparación/mezcla.

Toxicidad inhalativa aguda:

Nocivo en caso de inhalación.

Corrosión o irritación cutáneas:

Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.

Lesiones oculares graves o irritación ocular:

No hay datos para la preparación/mezcla.

Sensibilización respiratoria o cutánea:

Contiene componentes epoxídicos. Puede provocar una reacción alérgica.

Mutagenicidad en células germinales:

No existen indicaciones de mutagenicidad celular en seres humanos.

Carcinogenicidad:

Sin indicaciones de carcinogenicidad en seres humanos.

Toxicidad para la reproducción:

No existen indicaciones de toxicidad reproductiva en seres humanos.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única:

No hay datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida:

No hay datos disponibles

Peligro de aspiración:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Informaciones toxicológicas
68784-17-8	Ácido isoocadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	EC ₅₀ : 94 mg/l 4 d NOEC: 23 mg/l 4 d EC ₅₀ : >1.000 mg/l 2 d NOEC: 32 mg/l 21 d LC ₅₀ : >1.000 mg/l 4 d
36878-20-3	Bis (nonilfenil) amina	LC ₅₀ : >100 mg/l 4 d EC ₅₀ : >100 mg/l 2 d EC ₅₀ : 600 mg/l 3 d
122-39-4	difenilamina	LC ₅₀ : 3,79 mg/l 4 d EC ₅₀ : 1,16 mg/l 2 d EC ₅₀ : 2,17 mg/l 3 d LC ₅₀ : 2,2 mg/l 2 d EC ₅₀ : 0,31 mg/l 2 d (Wasserfloh) EC ₅₀ : 1,51 mg/l 3 d (Grünalgen)

Toxicidad acuática:

No hay datos para la preparación/mezcla.

Toxicidad de sedimentos:

No hay datos para la preparación/mezcla.

Toxicidad terrestre:

No hay datos para la preparación/mezcla.

Efectos en las estaciones de depuración:

Debido a su baja solubilidad en agua del producto es casi completamente separado mecánicamente, en una planta depuradora biológica.



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

12.2. Persistencia y degradabilidad

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Biodegradable	Observación
68649-11-6	1-deceno, dímero, hidrogenado	Sí, rápido	
36878-20-3	Bis (nonilfenil) amina	No	

Desintegración abiótica:

Debido a su baja solubilidad en agua del producto es casi completamente separado mecánicamente, en una planta depuradora biológica. Se puede eliminar difícil del agua.

Biodegradable:

El producto es parcialmente biodegradable. Quedan residuos significantes.

Informaciones adicionales:

No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE) Este aceite tiene que ir a un sitio donde se acepta aceite usado! Eliminación inadecuada de aceite usado perjudica al ambiente! Toda mezcla con materias extrañas como disolvente, líquido de freno y refrigerante esta prohibido.

12.3. Potencial de bioacumulación

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Log Kow	Factor de bioconcentración (FBC)
68784-17-8	Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	45,8	
36878-20-3	Bis (nonilfenil) amina	7,6	1.584,89
122-39-4	difenilamina	3,4	

Factor de bioconcentración (FBC):

No hay datos disponibles

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Resultados de la valoración PBT y mPmB
68649-11-6	1-deceno, dímero, hidrogenado	La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII.
68784-17-8	Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII.
36878-20-3	Bis (nonilfenil) amina	La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII.
122-39-4	difenilamina	La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII.

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos negativos

No hay datos disponibles

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

13.1.1. Evacuación del producto/del embalaje

Clave de los residuos/marcas de residuos según CER/AVV

Clave de residuo producto:

Observación:

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso.

Clave de residuo embalaje:

Observación:

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Opciones de tratamiento de residuos

Eliminación apropiada / Producto:

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

Eliminación apropiada / Embalaje:

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

13.2. Informaciones adicionales

No hay datos disponibles

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.1. UN No.

insignificante

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

insignificante

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

insignificante

14.4. Grupo de embalaje

insignificante

14.5. Peligros para el medio ambiente

insignificante

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

insignificante

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. Reglamentos UE

Otros reglamentos de la UE:

Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.

15.1.2. Reglamentos nacionales

[DE] Reglamentos nacionales

Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clase de peligro de agua (WGK)

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Descripción:

Presenta peligro para el agua. (WGK 2)

Fuente:

Clasificación según VwVwS, Anexo 4.

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

Estandar mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGI)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Altöl-Verordnung (AltöIV)

15.2. Evaluación de la seguridad química

Evaluaciones de la seguridad química para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.



Revisión: 17-feb-2016 Versión: 2 Fecha de edición: 08-ago-2018

15.3. Informaciones adicionales

No hay datos disponibles

SECCIÓN 16: Otra información

16.1. Indicación de modificaciones

secciones 1-16

16.2. Abreviaciones y acrónimos

Véase la tabla de resumen en www.euphrac.eu

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: directrices sobre los requisitos de información y valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

16.3. Bibliografías y fuente de datos importantes

67/548/EEC - Directiva de Sustancias Peligrosas

1999/45/CE - Directiva de Preparados Peligrosos

CE 1907/2006 - Reglamento REACH

1272/2008 CE - Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y se modifican las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y el Reglamento (CE) no 1907/2006

Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo II

Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), C & L de clasificación y etiquetado

Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), la ECHA CHEM sustancias registradas

OCDE El Portal Global de Información sobre Sustancias Químicas (ChemPortal)

Instituto de Seguridad y Salud del Accidente Social Alemana de Seguros (IFA): GESTIS base de datos de sustancias y valores límite internacionales para sustancias químicas

Agencia Federal para el Medio Ambiente, Sección IV 2.4: Centro de Documentación e Información de sustancias peligrosas a las aguas Rigoletto (catálogo de sustancias peligrosas para el agua)

16.4. Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP]

Clasificación según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP]:

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Toxicidad aguda (por inhalación) (Acute Tox. 4)	H332: Nocivo en caso de inhalación.	

16.5. Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

Indicaciones de peligro	
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H331	Tóxico en caso de inhalación.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

16.6. Indicaciones de enseñanza

No hay datos disponibles

16.7. Advertencias complementarias

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.



RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid



ART.-NR. 1212106

1 L | 1212106-001
4 L | 1212106-004
10 L | 1212106-010
20 L | 1212106-020
20 L | 1212106-B20
60 L | 1212106-060
60 L | 1212106-D60
208 L | 1212106-208
208 L | 1212106-D28
1000 L | 1212106-700

HERSTELLUNGSART SYNTHETISCH

EMPFEHLUNGEN VW G 052 513 | VW G 052 182 A2 | AUDI G 052 529 A2 S-TRONIC | VW G 055 529 A2 | BMW DCTF-1 | BMW 83222446673 | BMW 83222147477 | BMW 83222148578 | BMW 83222148579 | BMW 83220440214 | FORD WSD-M2C200-D2 | FORD USA XT-11-QDC | FORD WSS-M2C936-A | FORD 1490761 | FORD 1490763 | CHRYSLER 68044345 EA | PEUGEOT/CITROËN 9734.S2 FÜR DCS6 (PEUGEOT 4007, CITROËN C-CROSSER) | FIAT 9.55550-MZ6 FÜR TCT (TWIN CLUTCH TRANSMISSION) IN ALFA ROMEO UND GIULIETTA | RENAULT EDC (EFFICIENCY DUAL CLUTCH SYSTEM) | VOLVO 1161839 | VOLVO 1161838 | MITSUBISHI DIA-QUEEN SSTF-I | MITSUBISHI MZ320065 | BOT 341 | MB 236.21 | DREXLER DSG-GETRIEBE MIT MIBA-CARBON-LAMELLE

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid ist ein synthetisches DCT (Doppelkupplungs Getriebe, Dual Clutch Gear) Fluid, konzipiert auf Basis von hochwertigen Hydrocrackölen mit einer speziellen Additivierung und Inhibierung, die eine einwandfreie Funktion des Doppelkupplungsgetriebes gewährleisten.

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid garantiert ein gutes Schmierverhalten auch bei Extrembelastungen im Hochsommer und tiefen Wintertemperaturen.

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid ermöglicht praktisch schlupffreien Betrieb und damit minimale Drehmomentverluste. Gewährleistet niedrigen Verschleiß und eine lange Lebenszeit des Getriebes. Dadurch Kraftstoffeinsparung (Fuel Economy).

Anwendungshinweis

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid wurde speziell für Doppelkupplungsgetriebe verschiedener Pkw-Hersteller wie VW/Audi, Ford, Volvo, Chrysler, Dodge, Mitsubishi und andere entwickelt.

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid wird außerdem für den Einsatz im Doppelkupplungs-Getriebe DQ-250 (02E) und DQ-500 (0BT) gemäß VW-Teilenummer G 052 182 und DL-501 (0B5) gemäß VW-Teilenummer G 052 529 für S-Tronic von VW, Audi, Seat und Skoda empfohlen.

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid wird von Fa. Drexler für alle DSG-Getriebe mit Miba-Carbon-Lamellen empfohlen.



Eigenschaften

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid bietet:

- Gutes Schmiervermögen auch bei tiefen Temperaturen im Winter
- Stabiler Schmierfilm auch bei Extrembelastungen im Hochsommer
- Niedrigen Verschleiß
- Hervorragendes Viskositäts-Temperaturverhalten
- Sehr niedrigen Fließpunkt
- Schaumarm auch unter schweren Anforderungen
- Weitestgehenden Schutz gegen Verschleiß, Korrosion und Schaumbildung
- Neutrales Verhalten gegenüber Dichtungsmaterialien

RAVENOL Spezial-Getriebefluids sind Sonderentwicklungen für spezielle Getriebe und können nicht aufgrund technischer Kennwerte (Viskosität, usw.) ausgewählt werden. Deshalb wurde die Entscheidung getroffen, keine technischen Daten anzugeben.

Bitte beachten: RAVENOL Spezial-Getriebefluid ist ausschließlich gemäß der Originalnummer, wie in der Produktinformation angegeben, anzuwenden. Bei Unklarheiten

über das richtige Getriebefluid lassen Sie sich bei Ihrer Werkstatt oder dem Autohaus bezüglich dem Getriebetyp und OEM Originalnummer beraten oder fragen Sie

unsere Berater, dabei unbedingt den FIN-Code (Fahrzeugidentifizierungsnummer) Ihres Fahrzeugs angeben.

Fehlerhafte Anwendung von RAVENOL Spezial-Getriebefluid kann zur Funktionsstörung des Getriebes, Schaltproblemen, erhöhtem Kraftstoffverbrauch, unerwünschtem



Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH haftet bei falscher Auswahl des RAVENOL Spezial-Getriebefluids nicht für Getriebeausfälle.

Eigenschaften	Einheit	Daten	Prüfung nach
Dichte bei 20°C	kg/m ³	840,0	EN ISO 12185
Aussehen/Farbe		gelbbraun	visuell
Pourpoint	°C	-51	DIN ISO 3016

Alle Angaben entsprechen nach bestem Wissen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. Alle Bezugnahme auf DIN-Normen dienen nur der Warenbeschreibung und stellen keine Garantie dar. Bei vorliegenden Problemfällen technische Beratung anfordern.

Stand: 05. Januar 2021